

Совет Безопасности

Distr.: General 31 December 2022

Russian

Original: English

Письмо Генерального секретаря от 28 декабря 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь сослаться на мое письмо от 20 декабря 2019 года (S/2019/1012), в котором я проинформировал Председателя Совета Безопасности об успехах, достигнутых Смешанной камеруно-нигерийской комиссией, и на ее ответ от 27 декабря 2019 года (S/2019/1013), в котором она сообщила, что приняла к сведению мое намерение продолжать финансировать деятельность группы Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки Смешанной комиссии за счет средств, выделяемых по линии регулярного бюджета. В этой связи я хотел бы проинформировать Вас о последних мероприятиях и достижениях Смешанной комиссии.

Как Вам известно, Организация Объединенных Наций учредила Смешанную комиссию для содействия осуществлению решения Международного Суда по пограничному и территориальному спору между Камеруном и Нигерией от 10 октября 2002 года. В рамках моих добрых услуг и при поддержке Секретариата Организации я продолжал содействовать осуществлению этого решения.

Мандат Смешанной комиссии предусматривает, в частности, оказание поддержки в демаркации сухопутной границы и делимитации морской границы, содействие выводу войск и передаче полномочий, урегулирование вопросов, касающихся положения затрагиваемого населения, и вынесение рекомендаций в отношении мер укрепления доверия. К числу достигнутых к настоящему времени успехов в осуществлении решения Суда относятся следующие: вывод войск Нигерии и передача полномочий Камеруну в районе озера Чад (декабрь 2003 года), вдоль сухопутной границы (июль 2004 года) и на полуострове Бакасси (процесс начался в июне 2006 года и завершился в августе 2008 года); делимитация морской границы (май 2007 года); и прекращение действия специального пятилетнего переходного режима и реализация Камеруном всех его суверенных прав в отношении Бакассийской зоны (август 2013 года).

Кроме того, Смешанная комиссия одобрила рекомендации Рабочей группы по морской границе, включая положения о трансграничном сотрудничестве в отношении месторождений углеводородов, через которые проходит морская граница (март 2011 года).

В 2020 году Смешанная комиссия, действовавшая под председательством моего Специального представителя по Западной Африке и Сахелю Мохамеда ибн Чамбаса, продолжала идти вперед в деле осуществления упомянутого решения, в том числе на основе содействия диалогу и обмену информацией между двумя сторонами.





Однако достижение целей, намеченных на 2020 год, серьезно осложнялось в силу ограничений, связанных с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19). Проведение операций на местах пришлось отложить ввиду закрытия с середины марта воздушных и сухопутных границ в Камеруне, Нигерии и Сенегале. В целях продолжения своей работы, хотя и в весьма ограниченном масштабе, группа Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки смогла организовать совещание сторон в режиме видеоконференции. Операции на местах возобновились в ноябре, когда в Камеруне начали вновь проводиться совещания Подкомиссии по демаркации и руководящего комитета по проекту. Работа по возведению столбов возобновится в январе 2021 года, при этом предполагается, что приблизительно 322 столба будут возведены в горах Готел на участке границы, расположенном между нигерийскими штатами Тараба и Адамава и камерунской провинцией Адамава. Следующий этап строительства будет продолжаться до конца 2021 года.

Для завершения работы Смешанной комиссии необходимо следующее:

- а) добиться заключения между сторонами договоренности в отношении оставшихся неделимитированных районов с использованием методологии оценки и демаркации, не требующей выездов на места;
- b) содействовать проведению работ по изготовлению и установке пограничных столбов, финансируемых за счет средств целевого фонда для деятельности по демаркации;
 - с) составить окончательные варианты карт и заявление о границе;
- d) способствовать трансграничному сотрудничеству, в том числе в морских вопросах, и совместному мониторингу обстановки в плане безопасности вдоль сухопутной границы;
- е) успешно осуществлять инициативы по укреплению доверия, ориентированные на местное население, затрагиваемое демаркацией;
- f) осуществлять стратегию завершения работы посредством постепенной передачи функций, выполняемых Смешанной комиссией, Совместной двусторонней комиссии и другим субрегиональным структурам.

Я хотел бы напомнить, что до 2003 года деятельность Смешанной комиссии финансировалась исключительно за счет внебюджетных средств. В последующий период — с 2004 года по 2020 год — ее деятельность финансировалась по линии регулярного бюджета. Правительства Австрии, Бангладеш, Бразилии, Италии, Канады, Норвегии, Пакистана, Уругвая и Швеции предоставили взносы натурой (направили экспертов по военным и юридическим вопросам) для выполнения предметной и технической работы Смешанной комиссии. Кроме того, правительство Камеруна и правительство Нигерии предоставили логистическую поддержку и наряду с Германией внесли добровольные взносы в целевой фонд для деятельности по демаркации. В 2018 и 2019 годах стороны внесли в этот целевой фонд 6 млн долл. США.

Учитывая эффективность этой миссии с точки зрения затрат и важность задач, которые ей предстоит решить в целях содействия мирному осуществлению решения Международного Суда, я, как и в предыдущие годы, намерен просить выделить из регулярного бюджета средства на финансирование деятельности группы Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки в 2021 году.

2/3 20-17905

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Антониу Гутерриш

20-17905